

Mi hijo el Che

Didascalía 1).- "Che" Guevara lo llama el pueblo
que ignora que en guaraní
quiere decir "mi" Guevara
E. Martinez Estrada

1928

Nace en Rosario, Argentina,
Ernesto "Che" Guevara,
hijo de Don Ernesto Guevara
y Celia de la Serna.

1932

para curarlo del asma,
su familia se traslada a Córdoba.

1951

primer viaje por América Latina,
con Alberto Granados,
como leprólogo.

1953

Se doctora en Medicina
por la Universidad de Buenos Aires.
Segundo viaje por América Latina.
Intervención norteamericana
en Guatemala, tiene que
abandonar ese país.

1954

México. Entra en contacto
con Fidel Castro,
quien capitanea los preparativos
para la liberación de Cuba

1956

Desembarco en Cuba.
Médico y comandante
en la guerrilla.

1959

Entrada de Fidel Castro
en La Habana.

1961

Ministro de Industria
de Cuba.

1965

Renuncia a todos sus cargos.
Lucha en el Congo, Africa

1966

Establece en Bolivia
la base para una nueva guerra
de guerrillas.

1967
 Hecho prisionero, muere
 a manos de un oficial
 por orden del Gobierno de Bolivia.

Deja numerosos diarios
 de viaje, cartas y
 escritos teóricos.

Su padre, Don Ernesto Guevara,
 argentino, 84 años,
 constructor de obras,
 ha registrado esta entrevista
 en el mes de Abril de 1984,
 en La Habana, Cuba, donde se exiliò
 de la dictadura de su país
 en 1974.

Didascalía 3).- El Laboratorio de Poéticas
 Cinematográficas
 de Fernando Birri

Televisión Española S. A.

El Instituto Cubano del Arte
 e Industria Cinematográficas

presentan

Mi hijo el Che

un retrato de familia de Don Ernesto Guevara

filmito familiar

Voz de Don Ernesto Guevara: Bueno, esto es...alguno de ellos seguramente, Argüello...año... bueno debe de haber sido '28, '30...

yo me casé en el '28,... '31, '32...

Estos son el 'Che' chiquitito el que se va, la otra es Celia chiquitita

Aquí está Ernestito subiéndose a un árbol, a un medio árbol por que no era un árbol...

Y ese soy yo con Ernestito...

Bueno, estos son un par de perros, yo no se porqué lo saqué, la... ah! Se está subiendo al perro, es Ernestito subiéndose a un perro... bueno, ahí están jugando a la... como todos los juegos de chicos...

Ahí no, no están muy nítidos, sí, yo puedo distinguirlos, sé que es Ernestito y sé que es Celia...

Roberto García... muy chicos.

Don Ernesto Guevara

Te voy a decir algo que se conoce muy poco, no? Creo que nadie conoce eso, eh? La CIA se presentó a mi casa, eso es seguro! disfrazada de periodistas brasileiros... después supe que no había tales periodistas brasileiros, me mostraron 62 fotografías de más o menos 35 x 35 o 40 x 40, ampliadas, horribles, no?... era el Che descuartizado... el Che haciéndole aquí...metiéndole por la ahorta una aguja... formol...que sé yo! Bueno, yo estaba con Roberto mi hijo, bueno, y habíamos decidido antes, ellos querían que nosotros identificáramos al Che en esas fotografías... vimos- apretándonos así para

no pestañear, ni pestañeamos- yo dije: "Parecido es, yo no puedo certificar que él sea en ninguna manera". Queríamos que eso lo dijera Fidel...él ya no pertenecía a la Argentina. Era una revolución que empezaba en Cuba y podría ser una revolución internacional, el jefe era Fidel Castro, él tenía que decirlo. Y fue lo que decidimos. Bueno, a la tarde fue aún peor; Roberto no pudo ir porque tenía una audiencia en los Tribunales pero fue Fernando, mi hermano, era con cine!...cinematógrafo, bueno... le cortaron las manos y las llevaron a Buenos Aires para identificarlo.

La primera reacción mía fue pensar "lo voy a vengar de alguna manera". Y si hubiera podido hubiera ido también a pelear allí para vengarlo de alguna manera; otros lo vengaron: de los asesinos murieron...16, ejecutados,...porque eso no fue en combate, fue un vil asesinato.

Yo pensé, íntimamente lo sentía muchísimo, pero había cumplido su destino como él quiso. Mi decisión fue seguir el camino de él, el camino ideológico, el camino revolucionario, y aquí estamos todos firmes como una roca, toda la familia... toda la familia Guevara...firmes!

M.F. de María Victoria, Ramón y Ramiro Guevara

- Me llamo María Victoria Guevara y tengo 12 años.
- Me llamo Ramón Guevara y tengo 10 años.
- Me llamo Ramiro Guevara y tengo 8 años.

P.P. de Ana María Erra

- Me llamo Ana María Erra y soy la compañera de Ernesto Guevara y con él tenemos los tres niños que acaban de ver: María Victoria, Ramón y Ramiro.

Subtítulo: Pinturas hechas por alumnos de Ana María, pintora

Secuencia viejas fotos de familia

Don Ernesto: Estuvo muchos años en mi casa, esta fotografía tiene 84 años: estoy yo ahí,...83 por lo menos, sí, 83 años porque yo tengo casi un año ahí, bueno,... es una foto de familia, la sacó un tío político mío, todavía me acuerdo...su máquina, un trapo negro que se ponía, una placa grandota y sacaba fotografías preciosas... y ahí está mi madre, mi padre, Beatriz que fue como la madre de Ernesto, lo quería muchísimo,...en fin, pasaron los años y esta fotografía me da tristeza, a mí. Ahí estoy, el único que está vivo de todos ellos...

Palermo, Palermo es el bosque de la ciudad de Buenos Aires, año 1928, aquí está el automóvil de mi familia, mi madre, Beatriz mi hermana, una cuñada mía, su hijito, mi primera esposa Celia de la Serna y el cabecón éste es el Che, que podía tener allí...no se ...un mes, no! un poquito más de un mes, porque yo estuve en Rosario, estuvimos como un mes y pico... dos meses o tres meses...

Esta es una fotografía tomada en la casa de Hilda Gadea en Cuba, ella ya estaba separada del Che, el Che viene con su traje de comandante...y ésta es Hildita a quien él adoraba...ésta es una bella fotografía, preciosa fotografía!... Y la otra, ésta, es una fotografía que me gusta mucho y que es un mentís a todos aquellos canallas que en el Che no han visto más que un guerrillero capaz de matar... El ya se iba, él ya sabía que se mandaba mudar a otras tierras "que me necesitan..." como decía él, ...Aquí estaba su familia: sus hijitos, bueno, éste es Camilo, éste es Ernestico, ésta es Aliucha,... yo no sé si fue al día siguiente o a los cuatro días, ó cinco días, pero... era como decir... el adiós a la familia y la cara de Ernesto es de una ternura que hace temblar... acá.

Fernando Birri (lee una página de "Mi hijo el Che"):

"Queridos Hildita, Aleidita, Camilo, Celia y Ernesto:

si alguna vez tienen que leer esta carta será porque yo no esté entre ustedes, casi no se acordarán de mi y los más chiquitos no se recordarán nada. Su padre ha sido un hombre que actúa como piensa y seguro ha sido leal a sus convicciones. Crezcan como buenos revolucionarios, estudien mucho para poder dominar la técnica que permite dominar la naturaleza, acuérdense que la revolución es lo más importante y que cada uno de nosotros, solo, no vale nada. Sobre todo, sean siempre capaces de sentir en lo más hondo cualquier injusticia cometida contra cualquiera en cualquier parte del mundo: es la cualidad más linda de un revolucionario.

Hasta siempre hijitos, espero verlos todavía.

Un beso grandote y un abrazo de

Papá."

Esta es la carta de despedida que el Che escribe a sus hijos.

Si la máquina del tiempo, Ernesto, así como puede dar vueltas para atrás un proyector cinematográfico, pudiera dar vueltas también para atrás, y tú que eres el papá del Che, hubieras tenido que escribir una carta de despedida a tus hijos entre ellos al Che, ¿que les hubieras escrito?...

Don Ernesto Guevara: Bueno, me haces una pregunta bastante difícil. Por lo pronto, nunca hubiera podido escribir una carta para el Che y mis hijos porque tengo algunos que tienen 8 años, así que hubiera tenido que escribir dos cartas: una para mis hijos antes y otra para mis hijitos después, es decir dos cartas que tendrían que haber sido escritas con diferentes climas: el clima de guerra de Ernesto, ya no es el clima de los hijitos más chiquitos... No se lo que hubiera dicho, no? Pero más o menos, yo creo que no hubiera sido muy diferente de la carta que escribió Ernesto y les hubiera dicho que la revolución es lo más importante... es..., está entre las cosas más importantes, no la única, porque la vida es la vida y lo más importante, yo creo, es servir a la humanidad, no solamente a la revolución. Es lo único que yo hubiera sacado de allí y puesto así, ésa es mi manera de pensar, pero también creo que esta manera de pensar mía era exactamente la manera de pensar de Ernesto, porque encima de la revolución estaba la humanidad.

Film de una manifestación callejera en París, Mayo del '68, pancartas, banderas.

En el momento ése había más de 50 personas que habían ido a despedirlo...

(Fernando Biriri, off: adónde era eso?)

... a la estación Retiro del ferrocarril Central Córdoba y que va hasta Bolivia. Era un día frío del mes de Julio, creo que era el 8 de Julio, un poco antes del 9 de Julio que es una fecha patria nuestra, no? Bueno, hasta va nuestra familia que son muchos, ya ahí eran más de 30 y después amigos de él... Entonces, bien, cuando el tren arranca, es un tren muy largo, tiene más de... como cerca de 40 vagones, uno de los trenes más largos, no? , generalmente van con dos locomotoras: una atrás y otra adelante y empezó a caminar andando muy lentamente porque había muchísima gente, todo el andén... y Ernesto iba vestido en ese momento con un traje de fajina de la Marina –que era lo que le correspondía a mi hijo Roberto que acababa de hacer los dos años de servicio en la Marina- y es un traje de fajina, un overol medio verde, zapatos que coincidían con el traje, rapado y con un bolso en la mano: levantó el bolso, así, empezó a caminar al lado del tren, no subió y de repente oímos que decía: "Aquí va un soldado de América" grita, bueno... como estábamos acostumbrados a esto del saludo de Ernesto porque de repente se le ocurrían las cosas más estrafalarias... qué diablos se le ha ocurrido a éste decir?... y volvió a repetir más fuerte: "Aquí va un soldado de América" y después se sube caminando al tren,... bueno, todos comentamos: ¿y esto? Y yo estaba completamente hecho un pavote: allí iba un soldado de América realmente y yo no lo sabía.

Pero para nosotros, eso , la realidad, fue una linda patada, no? Porque cuando uno ha pensado durante muchos años cuál va a ser el destino de un hijo de uno y porque ha levantado castillos en el aire con respecto a eso y de pronto eso con un soplo se viene abajo y aparece otra cosa que puede

ser...hasta muy cruenta y sobretodo màs que eso, no?, la desaparición total de Ernesto... bueno, ya para nosotros Ernesto empezò a ser màs que una preocupación.

Eso de hablar de los antepasados de uno, de los virreyes, parece que se està poniendo un tricornio y unas espuelas, no,...si nosotros descendemos del mono come dice Darwin tenemos que ir derecho al mono!... bueno, pero descendìamos de virreyes, por lo menos de alguno...lo màs seguro es el virrey Peralta, mi abuela se llamaba Doña Concepción Castro Peralta, descendìa del virrey Peralta de México, que el rey de España le dió una cédula real, para que pudiera, el pobrecito, pasarla un poco mejor...y era nada màs que 30.000 km² : mas grande de lo que es el Salvador ahora, es decir media California.

Filmito familiar

Esto es Manuco Echagüe en el campo de Celia en el sur de la provincia de... yo también estoy ahì... en el sur de la provincia de Còrdoba, en dònde tenia un campo Celia. Estos son la gente que arrendaba el campo, esto es un peòn, esto es ... allà..., ahì estan los tres chicos a caballo, esto es en Portela.

Título del "Diario Austral"

"Dos expertos argentinos en Leprologìa recorren Sudamérica en motocicleta"

Don Ernesto: El iba en la motocicleta o a pie, en lo que fuera, nunca dejò de llevar su cuadernillo donde anotaba todo lo que hacìa.

(lee)

Subtítulo: Del primer "Diario de viaje" por América Latina, 1951

"...A la luz de una vela con que alumbràbamos el mate, las facciones contraídas del obrero ponian una nota misteriosa y tràgica. En un idioma sencillo y expresivo contaba de sus tres meses de càrcel, de su mujer hambrienta, de los compañeros comunistas que la policia habia fondeado en altamar o habian desaparecido misteriosamente. El matrimonio, aterido en la noche del desierto, acurrucado uno contra el otro, eran la representación del proletariado de cualquier lado del mundo. Nos apiadamos de ellos ya que no tenian ni una misera manta con que taparse y les prestamos las nuestras: fue ésa una de las noches en que he pasado mas friò, pero también, en la que me he sentido un poco màs hermanado con los hombres..."

Yo nacì el año 1900 en pleno verano de Buenos Aires, 43.7^o a la sombra. Se que el dìa que yo nacì murió mucha gente en Buenos Aires del *coup de chaleur*, porque era algo màs que mucho calor, una insolación.

Me economizaba los diez centavos del tranvìa para pagar los diez centavos del biògrafo..., para ver a Gardel, porque yo te lo decia, eran cintas muy largas, duraban como tres o cuatro horas y entonces habìa intervalos cada 45 minutos...y en ese intervalo de 15 minutos subian diversas clases de guitarristas, cantantes y entre ésos subìa Gardel.

Después llega a México, se casa con Hilda Gadea, tiene una chiquita y yo digo: bueno, parece que el hombre va agarrando para el lado que tiene que agarrar...nada de eso, no? De repente sale en todos los diarios que lo habian metido preso, lo habian metido preso con un señor Fidel Castro!

Film de Archivo: Entrevistas actuales de Santiago Alvarez a Raùl Castro y Marìa Antonia

Raul Castro: Frente al Gálveston, en ese edificio que tú me recuerdas ahora que era el número 6, ahí con el tiempo llegamos a tener un apartamento también nosotros, eh? Bueno, en ese edificio, debajo o cerquita de él, hay un restaurant, en ese restaurant en el mes de julio del año 55 es donde se tiene esa entrevista entre Fidel y el Che, donde yo participo y donde el Che decide unirse a nosotros. Por eso Fidel dice que el Che y yo fuimos los primeros en formar parte de la lista de los futuros expedicionarios.

María Antonia: Sí, estaba nombrado en el Hospital General de médico, alergista del Hospital General, alergista. El en aquella época se dedicaba a buscar gatos, gatas no gatos, porque él hacía un estudio de los ovarios de las gatas, no se que lió ese tenía ahí... y él las operaba.

Raul Castro: ...y yo era el ayudante del Che.

Film de Archivo: Raúl Castro, con columna de guerrilleros en la Sierra Maestra.

Don Ernesto: Yo decía: "Este se viene para la Argentina después de eso"... Después hay una carta de él en el momento en el que lo meten preso que revela la pura verdad; dice así (lee):

"Queridos viejos: recibí tu carta papá aquí en mi nueva y delicada mansión de Miguel Schultz." -yo no sabía quién era Miguel Schultz... era la cárcel!, la dirección donde estaba con los otros- (...con perdón, un segundillo. Me voy a poner otras antiparras porque éstas no son de leer). "Del futuro inmediato tengo poco que decir porque no se qué será de mí, estoy a disposición del juez y será fácil que me deporten a la Argentina a menos que consiga asilo en un país intermedio, cosa que estimo sería conveniente a mi salud política." - esto: "a mi salud política" es una revelación, jamás había usado esas palabras en sus cartas - "Si por cualquier causa que, no creo, no puedo escribir más o luego me toca las de perder, consideren estas líneas como de despedida, no muy grandilocuentes pero sinceras. Por la vida he pasado buscando mi verdad, a los tropezones y ya en el camino y con una hija que me perpetúa he cerrado el ciclo. Desde ahora no considero mi muerte una frustración, apenas - como Hikmet - sólo llevaré a la tumba la pesadumbre de un canto inconcluso... los beso a todos.

Ernesto"

Se pueden imaginar o te puedes imaginar qué gracia nos hizo la carta!

Subtítulo: "Imágenes inéditas del Granma original en el Tuxpán giradas casualmente mucho antes de su compra por Fidel".

Cuando Ernesto partió en el Granma, una de las primeras cartas que me llegó desde México fue la de Bayo explicándome algunas de las cosas, él había sido quien adiestró prácticamente a los hombres de Fidel Castro en el difícil arte de la guerrilla. Después cuando yo vine para aquí, lo conocí porque después del asunto aquél de la guerra española tuvo que irse; entonces, me dijo que ellos habían notado - porque peleó mucho contra los moros -...que ellos habían notado que nunca podían pescar un moro, se les escapaban siempre. Y que entonces él que hablaba bastante bien, o yo presumo, ya hace tanto tiempo que presumo que me quiso decir eso, que hablaba algo bien el idioma de los moros, se disfrazó de moro y se metió dentro de la gente que estaba en las montañas... y llegó hasta meterse en un núcleo guerrillero. Y ahí comprendió cómo era el asunto de la guerrilla. Y cómo se hacía para escaparse... entonces todo eso él que lo tuvo que aprender con mucho peligro de su persona, lo transmitió a la gente de Fidel Castro cuando estaba preparándolos en la guerrilla en México.

Filmito familiar

Este es el Che, esto... esto es otra vez en Alta Gracia, no? Esta es mi casa, en la calle... Villa Nidia, ésta es una chica Schweitzer, Fina Schweitzer, ésa es Fina Schweitzer... éste soy yo, a la derecha es Celia... Ernesto en un perro, domando un perro... ahì està!...ese es Ernestito el que està en el perro... Es Celia... soy yo, yo con los dos chicos... Esta es la ventana de la pieza de los chicos... Esta es la mamá de Fina Schweitzer y èste es Fernando Schweitzer, hermano de ella...A la ronda! Jugando a la ronda...estàn todos , ésta es la calle Avellaneda, ahì esta la catramina...ésa,ésa... ahì se ve la catramina... Està muy linda!... Eso lo hacíamos siempre, yo cargaba a todos los chicos encima...

Subtítulo: 1936 – 1939

Yo en ese momento estaba en comunicación con los republicanos españoles. Allí en Alta Gracia fundé un Comité de Ayuda, pero después fundamos muchos Comités de Ayuda en la provincia... y allí es que Ernesto empieza a conocer a fondo la guerrilla y la guerra, no? En el cuarto Ernestito tenía todos los mapas españoles con banderillas donde era la guerra española, punto por punto.

Un día viene Roberto gritando porque lo habían herido, estaba chorreando sangre en una rodilla, le habían hecho un tajo tremendo!: era con un bulòn...-¿y quién le tirò eso?... con una honda,... Y entonces voy a ver de dònde venìa la cosa, yo no iba nunca al fondo de mi casa, estaba lleno de ... un yuyal... y cuando me... veo había cuatro líneas de trinchera, tenían en la cabeza la guerra española y màs, empecé a averiguar y habían ataques, los "s" contra los "j", todo el barrio de Alta Gracia estaba en la guerra española! y algunos hasta a caballo venían...

ENTREACTO HABANERO O UNA ORQUIDEA SALVAJE EN LA MOCHILA

Fotos de Archivo: La Habana, hoy

Film de archivo: Beny More canta: "Y hoy como ayer..."; después fotos pùblicas y privadas del Che

Subtítulo

CHE COMANDANTE
Nicolas Guillen
(fragmentos)

En off: voz de Guillén

no porque hayan caído tus luces menos altas
un caballo de fuego sostiene tu escultura guerrillera
entre el viento y las nubes de la sierra

no por callado el silencio
y no porque te quemen
porque te disimulen bajo tierra
porque te escondan en cementerios, bosques, pàramos,
van a impedir que te encontremos
Che comandante, amigo...

estàs en todas partes,
en el indio hecho de sueño y cobre
y en el negro revuelto en espumosa muchedumbre
y en el ser petrolero y salitrero
y en el terrible desamparo de la banana
y en la gran pampa de las pieles
y en el azúcar, y en la sal, y en los cafetos
tu, mòvil estatua de tu sangre como te derribaron

vivo como no te querían
Che comandante, amigo...

àlzate en tu descolorido
roto, agujereado traje de campaña
el de la selva como antes fué el de la sierra
semidesnudo el poderoso pecho de sutil palabra
ferviente vendaval y lenta rosa, no hay descanso
salud! Che guevara o mejor, todavìa
desde el hondòn americano, espéranos
partiremos contigo, queremos morir
para vivir como tù haz muerto,
para vivir como tù vives
Che comandante, amigo...

Film de archivo: discurso del Che frente a una asamblea obrera en Cuba

Che: Si ustedes me permiten, les voy a empujar un pequeño versito...no se preocupen, no se preocupen porque no es de mi propia inspiración, como se dice... es un poema, nada màs que unos pàrrafos de un poema de un hombre desesperado...: "pero el hombre es un niño laborioso y estúpido que ha convertido el trabajo en una sudorosa jornada, convirtió el palo del tambor en una azada y en vez de tocar sobre la tierra una canción de júbilo se puso a cavarla...- y después decía..., màs o menos, porque no tengo muy buena memoria... quiero decir... que nadie ha podido cavar al ritmo del sol y que nadie, todavìa, ha cortado una espiga con amor y con gracia..."

Film de archivo: Beny More canta; después fotos pùblicas y privadas del Che.

Subtítulo

DONDE NUNCA JAMAS SE LO IMAGINAN
Eliseo Diego

En off: voz de Diego

entonces ya es seguro que estàs muerto
no volveremos otra vez a verte jugar con el aliento de los hartos
al escribir como al desgano, Che, sobre el dinero
entre leyendas viniste brevemente a nuestro día
para después marcharte entre leyendas
cruzabas en la sombra, ràpido filo sediento de relàmpago
y el miedo iba a tronar donde no estabas
luego es verdad, la boina seria y el tabaco risueño
nos creìmos y tù sabras si cabe perdonarlo
que te quedabas ya para semilla de cosas y de años

hoy nos dicen que estàs muerto de veras
que te tienen, al fin, donde querían
se equivocan màs que nosotros figuràndose
que eres un torso de absoluto màrmol quieto en la historia
donde todos puedan hallarte
cuando tù no fuiste nunca sino el fuego,
sino la luz, el aire,
sino la libertad americana soplando donde quiere,
donde nunca jamàs se lo imaginan,
Che Guevara

Film de archivo: Beny More termina su canción: "...mi amooooor"

Film de Archivo: Manifestaciones populares de protesta, cortejos, carteles del Che, represiones militares en Argentina y America Latina.

Subtítulo: Buenos Aires 1957

Nosotros no sabíamos nada, llegaba el 1º de Enero de 1957, estábamos con la cara por acá de larga, todos nosotros ,no?... Bueno, nosotros siempre festejábamos la entrada del año familiarmente, pero esa vez era más que familiarmente, todos sabían lo que había pasado, muchos amigos, había como 40 personas en mi casa, no? Estábamos todos muy preocupados... y por ahí, por debajo de la puerta aparece un sobre chiquitito. Decía: "Sra. Celia de la Serna", nada más. Después la dirección que era: "Aròoz 2180, Buenos Aires". Nos largamos como tigres a ver qué decía dentro. Y decía, más o menos, así: *"Queridos viejos: jugué y perdí, tenía siete y me quedan cinco"*... para nuestro lenguaje guevariano era: me jugué la vida... siete vidas y de las siete vidas perdí dos, me hirieron, me quedan cinco, en esa proporción, dice: *"...ahora estoy perfectamente bien"* decía, *"estoy perfectamente bien"*,...hablaba del patrón -el patrón es Fidel-... *"el patrón es muy bueno y seguiremos"*...y dice *"esperemos que Dios sea argentino"* es decir esperemos tener suerte, dice *"estaràn algùn tiempo sin noticias nuestras"*...y...*"Un abrazo de TT"*. Dos "T" mayúsculas que quería decir "Teté". Y eso lo usó muchos años después: cuando Ernesto tenía 15 días, no se porqué, con Celia, alguien dijo Teté y estábamos llamándolo Teté, un sobrenombre que duró dos meses o tres meses, después lo olvidamos... El sabía muy bien que no lo habíamos olvidado del todo, entonces después, muchas veces nos hizo llegar correspondencia que pasó a través del enemigo,...y el enemigo no solamente estaba en Cuba, estaba en Buenos Aires, en todos lados donde se abren las cartas... y firmaba TT, ya sabíamos que TT era él... Bueno, amigo, aquello fué una alegría tremenda! ...Empezaron las copas y el champagne y qué se yo... Y como 20 minutos después, pafff! ...otra carta, otra carta, aparece una carta más grande: era una tarjeta postal con una rosa impresa y una letra de mujer, ésta era de un sitio de Cuba,...era de Manzanillo!, de Manzanillo y decía: "TT perfectamente bien y les manda saludos de Navidad y Año Nuevo" y firmaba un nombre de mujer,... amigo! Terminó el año '56 y empezó el año '57 con las copas en la mano y ya nos habíamos desbordado, ya pensábamos que Ernesto estaba... no? Libre de todo! Qué libre de todo, si apenas empezaba la guerra...

Film de Archivo: Columna de guerrilleros en la Sierra Maestra; los barbudos entran en La Habana encabezados por Fidel en una tanqueta, muchedumbre en fiesta.

El triunfo de la Revolución, es decir, la entrada de las tropas rebeldes a La Habana ,comandadas por Cienfuegos y el Che, era el 1º de enero de 1959 que entran, entonces ése es el triunfo...

Film de Archivo: Acto público, proclama del triunfo de la Revolución, una paloma blanca se posa sobre el hombro de Fidel.

Yo inmediatamente me cuelgo del teléfono, lo llamo, habrá sido el 2 de Enero, lo llamo a La Cabaña, todavía me acuerdo que él no me reconocía y yo no lo reconocía, ¿y este diablo quién es?... porque ya no hablaba como argentino, hablaba como cubano, yo quería hablar con Ernesto Guevara no con un cubano, y él no me reconocía y de pronto le digo: pero... ¿vos sos Ernesto? Ah!, viejo!...me grita...

Fotos de Archivo: viajes internacionalistas del Che, Mao, Kruschev, Nasser y...

Nosotros dijimos: Bueno, ahora es un ministro,...pero él ya me había dicho una vez estando en el hotel "Habana Libre":...un día lo encerré y "ahora sos mío", le dije, lo encerré en mi cuarto, "aquí no entra nadie hasta que liquidemos muchas cosas", hace seis años que no estábamos juntos a hablar y le hablé, qué se yo cuántas horas, y me acuerdo que le dije: "Qué va a ser de tu vida como médico?"... Se quedó pensando un momento y me dice: "Mirà, como vos te llamàs lo mismo que yo

ponés un letrerito en la puerta de tu escritorio que diga "Dr. Guevara"...y entonces ya tenés derecho a empezar a destripar gente". Bueno, era muy gracioso, pero después lo llamé al orden: "Vamos a hablar en serio",...y me dijo estas palabras, màs o menos: ... *"no se en qué lado del mundo dejaré los huesos, ¿no?..."*

Subtítulo: 1950

Film de Archivo: Manifestaciones de solidaridad internacionales, puebladas.

Fotos de Archivo: El Che adolescente y su Micron.

El tenía una bicicleta y se comprò un motorcito "Micron", que eran los motorcitos que se aplicaban a las bicicletas, yo creía que era cuestión de darle vuelta a la manzana... y la manzana era 4500 km!, està escrito por él y estàn todos sus diarios de viaje..., y se va por todo el norte argentino, primero va de... porque el asunto venía desde lejos, no? Salió, con la Micron ésa, sale de Buenos Aires, de Buenos Aires se va a Rosario, de Rosario se va a Còrdoba, de Còrdoba se va a Tucumàn, de Tucumàn se va a Salta y Jujuy y después de allí vuelve para atràs, pasa por Catamarca, pasa por Mendoza, llega a La Pampa y vuelve otra vez a Còrdoba donde nosotros estàbamos: se hizo 4000 kilòmetros... Ahí està esa fotografía que te mostré de la empresa italiana que fabricaba los Micron, él les escribe y les dice si le podían arreglar el motorcito, y ellos le dicen que sí, le arreglan el motorcito, no le cobraron nada por arreglarle el motorcito y sacaron la fotografía de él en motocicleta, no? y dice: *"El estudiante argentino Ernesto Guevara de la Serna recorrió 4500 km con este motorcito" ...y al final decía: "con el resultado mas estupendo"*.

Films y Fotos de Archivo: Noticieros nazis y collages expresionistas anti-nazis de Heartfield

...Y después pasamos a la otra guerra, a la guerra de Alemania, a la guerra de los nazis..., y yo me pongo contra los nazis. Iban a tomar toda la Argentina, y el apoyo logístico lo tenían en Bolivia: yo denuncié eso por que era jefe de Acción Argentina en Còrdoba. En Buenos Aires hubo una interpelación al ministro, esa interpelación se hizo en la Càmara de Diputados y nunca salió a la calle porque tal era el escàndalo de los tales ferrocarriles de los alemanes, donde se encontraba la infiltraciòn nazi en Argentina,...eso se tapò y se ha seguido tapando.

Film de archivo: arenga del Che frente a una asamblea obrera en Cuba.

Che: *"...El otro día los paracaidistas belgas tomaron por asalto la ciudad de Stanleyville ...masacraron una cantidad grande de ciudadanos y como acto ùltimo, después de haberlos ultimado bajo la estatua del pròcer Lumumba, volaron... la estatua del expresidente del Congo.*

Esto nos indica a nosotros dos cosas: Primero, la bestialidad imperialista, bestialidad que no tiene una frontera determinada ni pertenece a un país determinado: bestias fueron las hordas hitleristas como bestias son los norteamericanos hoy, como bestias son los paracaidistas belgas, como bestias fueron los imperialistas franceses en Argelia, porque es la naturaleza del imperialismo la que bestializa a los hombres, la que los convierte en fieras sedientas de sangre que estàn dispuestas a degollar, a asesinar, a destruir hasta la ùltima imagen de un revolucionario, de un partidario de un régimen que haya caído bajo su bota o que luche por su libertad..."

Film de Archivo: Y. P. F. Yacimientos Petrolíferos Fiscales

Subtítulo: Años 60

Don Ernesto: Bueno, yo era Secretario General del Movimiento en Defensa del Petròleo. Es que nosotros, hasta entonces... la Argentina dependía econòmicamente de Inglaterra no de Estados Unidos... los ferrocarriles ingleses, las pequeñas fàbricas industriales que comenzaban eran inglesas,

los frigoríficos eran ingleses... y la Argentina agrícola, ganadera, vivía a expensas de la exportación de cereales y exportación de carne, manejaba la economía Inglaterra... pero de pronto los americanos se dan cuenta de que el país, abajo del país hay un lago de petróleo y deciden voltearlo a Irigoyen, a Hipólito Irigoyen le voltea la espalda la "Oil Company".

Noticiero de Archivo, tanques y pozos de petróleo, locutor:

"Uno de los aciertos del radicalismo fué, sin duda, la creación de Y.P.F. Yacimientos Petrolíferos Fiscales en 1921. Este organismo fué puesto bajo la dirección del general Enrique Mosconi, un militar ejemplar que nunca volteó a un gobierno popular. Yrigoyen – Mosconi casi lograron que la ley de nacionalización del petróleo fuese promulgada en 1928, el senado con mayoría conservadora la impidió".

Don Ernesto (mostrando su reloj pulsera): Lo tengo puesto en mi muñeca hace más... bastante más de 20 años... Cuando yo vine de vuelta, es decir, cuando yo vine acá, llevaba un reloj de oro que había sido un reloj colgante de mi madre, de esos que se usaban antes. Cuando mi madre murió, mi familia me lo regaló a mí, me dió como recuerdo ese reloj y entonces yo hice un reloj de pulsera... Y cuando llegué acá se lo mostré al Che y le dije: "Ves este reloj?", "Sí, es el de abuelita –me dijo- y me lo vas a dar". Dije: "Bueno, cuando me vaya". El día que me fuí de vuelta le dije: "Ernesto, tomá tu reloj". Y él se sacó el de él y me dice: "Tomá éste que me lo dió Fidel en el momento que me nombra comandante, y cuidalo mucho..."

En Alta Gracia estuvimos más o menos unos 11 años..La niñez de él se desarrolla en una niñez muy, muy de los niños... porque había que ver, yo me recuerdo de un episodio que no me olvidaré nunca, de pronto Ernesto no se qué diablura hace y la mamá sale corriendo para darle una soba y entonces escapa... y en la calle nuestra estaban poniendo los caños de obras sanitarias, caños de agua corriente, estaban excavando..., saltó la zanja y se metió en el monte... Entonces la mamá lo corrió y no lo alcanzó, entonces me pidió que la ayudara..., yo corrí y qué? tampoco!...ni los talones le ví, entonces ensillé un caballo, metí las espuelas y me metí en el monte a caballo... Lo único que hice fué romperme todas las ropas, desgarrarme yo y no lo pude pescar, se metió adentro... Entonces venía un chico que siempre venía, así, vendiendo alfajores..., que era un campeón de la maratón de Córdoba, recorría 10 km... y le digo: "Fulano – le digo al chiquilín – te doy 5 pesos por toda la canasta que tenía si me corrés a Ernesto y me lo agarrás"... "Cómo no!", y salió encantado. A las dos horas volvió el tipo todo sudoroso y no había podido pescarlo... Y ahí fue cuando yo me di cuenta que Ernesto era...un "bicho de monte"!.

Se jugaba por la verdad, eh? Era... y además hubiera roto con el ejemplo del abuelo, mi padre era muy severo, tremendamente severo, no admitía réplica; cuando tenía que hacer una cosa... Tenía tres principios: no mentir el primero de todos, no robar el segundo y no tener miedo... Nosotros los criamos a nuestra manera, no? ...este... Que tuvieran el respeto de los padres pero nunca coartar su verdadera inclinación; a él le gustaba conocer y andar,... y un día vinieron los dos, él y Roberto... él tendría? como 12 años, Roberto tenía 9... y ya me dijo: "Viejo – dice- nos dejás ir a dedo hacia el norte?" Yo sabía dónde era el norte, no? El norte eran 3000 km para arriba, no? Iban con los camioneros que llegaban hasta Bolivia... y en seguida dijo, sobre el pucho, me dijo: "...pero mamá ya nos dió permiso", y así ya me tapaba la retaguardia, no? Bueno, lo conversé con Celia y resolvimos decir que sí, "bueno, andá", y ya se fué... y estuvo como 10, 12 días ó 15 días, no me recuerdo cuántos... y volvieron los dos todos quemados del sol, hechos unos aventureros, locos de contento él y Roberto ...

Film de Archivo: el Che y Camilo, con otros guerrilleros ejercitándose al blanco.

Primero, yo le enseñé a tirar a él, él tenía nueve años cuando con mi pistola Smith & Wetson calibre 38, yo le he enseñado a tirar al blanco...Yo era un buen tirador, buen tirador que entró en campeonatos, no? Yo le enseñé a manejar armas a Ernesto...

Film de Archivo: Juan Domingo Perón, presidente de los argentinos, saluda brazos en alto a su multitudinaria muchachada peronista.

Subtítulo: General Perón 1946-1955

Pero, en Córdoba se produce el "peronismo", en el cual yo actué contra Perón y esto es "contra Peron" no por estar en contra de sus postulados sino contra Perón él como jefe, porque mi temor era que un hombre con la inteligencia y la viveza que tenía Perón en un pueblo como el argentino que había sido amasado por el capitalismo internacional, no?... si ese hombre no caía en un socialismo veraz, de veras, podía ser absorbido por el otro lado. Punto: Perón se puso la máscara de socialista y le hizo creer al pueblo que era socialista. No hay tal cosa! Nunca fué socialista y fué el enemigo más grande que tuvo el comunismo: el general Juan Domingo Perón. Las consecuencias es lo que está pasando en este momento en Argentina; todo esto, los malhumores... Y yo estuve con él en la calle contra Perón... después se producen muchas cosas muy largas de contar. Ernesto ve más adelante: el peronismo en perspectiva desde América. Y desde América Perón en perspectiva se veía como un hombre que se ponía enfrente a Estados Unidos.

Film de Archivo: Evita, ya enferma de muerte, se abraza con Perón en el balcón de la Casa Rosada el día de su renuncia a la candidatura de Vice-Presidenta de la Nación, multitudes la aclaman.

...Porque yo me saco el sombrero ante Eva, eh? Porque dió su vida por los humildes. Pero quedò en la historia porque en determinado momento dió conciencia de clase a la clase obrera y eso es intocable...

Filmito familiar

...No me recordaba de esa oveja... claro! sí, está Ana Maria chiquitita, ahí está amacándose, y ésta es la casa en la calle ...Esta es una chiquitita que estaba haciendo la Primera Comuniòn, je!, que gracioso... Esto es la parte más arriba del hotel de Mar de Plata que yo alquilé, el último piso, y tenía todos los chicos ahí, alquilé el último piso, ahí está bastante bien... Ernestito y los chicos están todos jugando, está Ernesto, estoy yo...

Fotos de Archivo y Filmado: Che, Don Ernesto, ambos mateando

Subtítulo: Argentina, antes del exilio, 1974

Había hablado por radio, había escrito y había dicho todo lo que se me dió la gana, pero...legalmente no tenían ningún motivo para meterme preso, motivo para meter preso no tuvieron ninguno para la mayoría de la gente que estuvo presa,...y mucho peor, para los que mataron, muchos, miles. Ahora, cuando yo vi que las cosas se ponían muy duras en Buenos Aires... y ya tenía dos chiquitos, el más chiquito acababa de nacer que es Ramón,...yo primero vivía en la calle Mancilla, en la calle Aràoz y Mancilla,... y ahí me pusieron una bomba, es decir, una de esas viejas latas de querosén de 20 kg. con trinitrotolueno que según me dijeron los bomberos, que eran entonces los que conocían bien ese asunto, eso era capaz de hacer volar la manzana entera... y no volamos todos juntos ahí porque la mecha la pusieron demasiado apretada y al llegar a la lata se apagò...si no hubiéramos volado todos, ...yo después, posteriormente, me mudé a la casa de mi madre, mi madre ya no vivía, pero vivía Beatriz, mi hermana y allí me hicieron... levantar, me levantaron la puerta de entrada y la deshicieron de un bombazo...eso eran los patriotas, los hombres que creían en el país... muchos de ellos, algunos de ellos parientes míos, no?... bah! Y despues yo me dije: No! no voy a poner en peligro a Beatriz, mi hermana... Y me fuí a mi estudio. Y en mi estudio no tenía más que pasar la puerta de calle, porque ahí había muchos, no muchos pero había varios departamentos de otras gentes...con cualquier llave entraban... Yo vivía sentado en la puerta de entrada de mi departamento en un sillón con dos pistolas puestas acá, no me quedaba mas remedio, no me estoy haciendo el guapo...

Subtítulo: Celia, madre del Che

El heredò muchas de las cosas de su madre, su madre era muy valiente, mucho mas valiente que yo... Yo lo pude comprobar cuando se morìa; se muriò sin decir ay!... Y tenia una de las enfermedades mas dolorosas que hay, tenia càncer, no dijo ay!

Ahora, el Che nació en Rosario, no debìa nacer en Rosario, nació en Rosario por casualidad. Yo venia desde Caraguatay, al norte de Buenos Aires, màs o menos 2000 km, donde estaba trabajando, fabricando un yerbal, o un yerbatal como dicen los que hablan buen castellano, pero yo digo yerbal porque ahi dicen yerbal los misioneros. Bueno, tomamos un barco porque ya Celia estaba por tener el chico, cuando pasamos por Rosario veniamos en barco, veniamos en barco desde allà... que eso era...hasta Rosario eran 4, 4 días y medio o 5 días de barco...A mi se me ocurriò bajarme ahì porque como iba a andar en el negocio de yerba mate era necesario ponerse un poco al día, al tanto y pensé, bueno, el sitio donde se fabrica realmente la yerba mate, es decir donde se elabora la yerba despues que se corta de los àrboles y se trae medio cocinada es allì, es decir,...donde la echan a perder, porque la mezclan con muchas porquerias a veces, bueno... el asunto es que me bajé en Rosario y me gustò Rosario, empecé a hablar con gente, me acuerdo que allì conocí a los primos de Candiotti y de... tarde en tarde andàbamos en festicholas,...resulta que de pronto, no? sin saber, sin mayor aviso... y el chico nos llega. Yo le hablé por telefono a mi cuñado Edgardo Nicholson, que era un gran cirujano de señoras, preguntàndole que hacia, yo incluso estaba ya decidido a tomar un aviòn e irme con Celia, y me aconsejó que no, me dijo que allì, en Rosario, habìa muy buenos especialistas en partos y qué se yo!... total, me dió un nombre y llegué hasta este señor que era un médico, acababa ese día de inaugurar su clínica particular y ahì nació el chico,...bueno, nació perfectamente bien, y bueno, estuvimos un tiempito porque no se le podia sacar en el momento y resulta que a los 15 días Ernesto tuvo una pulmonia muy seria que quizá esto fuera el verdadero origen de su asma,...me atendió un médico de niños, un especialista, pero con todo cariño... Ahì mi madre...escribi a Buenos Aires, se vino a Rosario,...Beatriz mi hermana y Ercilia mi hermana se vinieron también inmediatamente porque consideraban que la cosa era seria,... y alli estuvimos màs de 7, 8 días, mirando el bebé...Yo recuerdo y nunca me he olvidado, yo estaba realmente muy apenado y mi diagnòstico era malo...,pero de pronto,... no comìa, no tomaba leche,... pero de pronto vi que se prendió de la teta de la madre , hizo un gesto de alegría y le dije: "Vieja – le dije a Celia – el chico se salvó."

Film de Archivo: Fidel lee la carta que el Che le deja al irse de Cuba.

Fidel Castro:

"Fidel, me recuerdo en esta hora de muchas cosas, de cuando te conocí en casa de María Antonia, de cuando me propusiste venir, de toda la tensión de los preparativos: un día pasaron preguntando a quién se debía avisar en caso de muerte. Y la posibilidad real del hecho nos golpeò a todos. Después supimos que era cierto, que en una revolución se triunfa o se muere, si es verdadera..."

Filmito familiar: Escenas de vacaciones en la playa de Mar del Plata

Don Ernesto: Esto es en Mar del Plata: Celia es la que està en el agua con los tres chicos, los tres chicos entonces eran: Ernestito, Ana María y Roberto...Se ve mucho mejor aquí que en la parte fotogràfica, ésa, de ésa tengo una parte fotogràfica,... éstos son los...(pasa un avioncito por el cielo) ¿esto, dònde diablos es?... Mar del Plata, sigue siendo Mar del Plata y allì se termina la... peliculita, ahì se ve, Ernestito se ve, màs bien a la izquierda... huy, que cosa!... ésa la tengo en fotografia, sale mejor aquí que en la fotografia... es Mar del Plata... ésa es Celia,... claro! yo no tenia idea còmo se sacaba cinematografía, iba todo muy...(el Che,chiquitito,dando vueltas carnero en la arena) esto es Ernesto, esto es Ernesto, es siempre él, je, je, je!...

Mùsica: toque de los Van-Van, bongòs, congas y maracas.

guiòn, direcciòn, montaje
FERNANDO BIRRI

Productor ejecutivo
SETIMIO PRESUTTO

En Cuba:

Productor
LOURDES DE LOS SANTOS

Camarògrafo principal
ADRIANO MORENO

Camarògrafo
ROBERTO FERNANDEZ

Sonidista
GERMINAL HERNANDEZ

Iluminador
JOSE ABELO

En Roma:

Montaje
ALFREDO MUSCHIETTI a.m.c.

Ayudante de direcciòn y montaje
LUCIANO VALLETTA

Mùsica
TATA CEDRÓN

Truka
STUDIO VENTIMIGLIA

Tìtulos
ALDO MAFERA

Mezcla
ADRIANO TALONI

Sonorizaciòn
FONORETE

Corte de negativo
SANDRA GRAZIANI

En los títulos de presentación:
La pintura sobre la muerte del Che es de
Matta y el Cristo muerto es de Mantegna

Films citados:

LA HORA DE LOS HORNOS
de Fernando Solanas
y Octavio Getino

UNA FOTO RECORRE EL MUNDO
y CHE COMANDANTE AMIGO
de Pedro Chaskel

LA GUERRA NECESARIA
DE AMERICA SOY HIJO Y A ELLA ME DEBO
HASTA LA VICTORIA SIEMPRE
de Santiago Alvarez

LAS VACAS SAGRADAS
de Jorge Giannoni

VIENTO DEL PUEBLO.
de Orlando Rojas

LA REPÚBLICA PERDIDA.
de Miguel Pérez

REBELDES EN LA SIERRA
anónimo

y un film familiar inédito
de Don Ernesto Guevara
Archivo
ICAIC

y DON ERNESTO GUEVARA
Laboratorios
ICAIC
CINECITTÁ

Una coproducción de:
Televisión Española S. A.

Laboratorio de Poéticas Cinematográficas
de Fernando Birri s.r.l.

el Instituto Cubano de Arte
e Industria Cinematográficos

TVE S.A.
POETIC LAB srl
ICAIC
1985

CINE
CITTÁ